



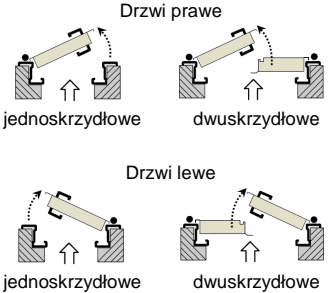
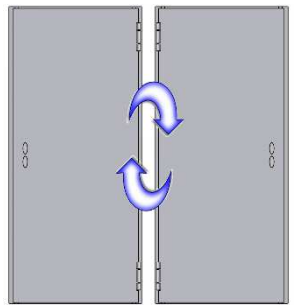
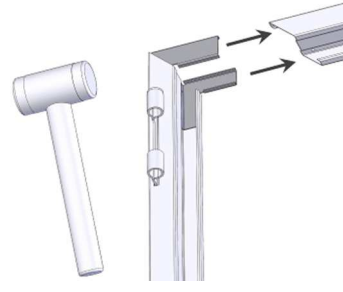
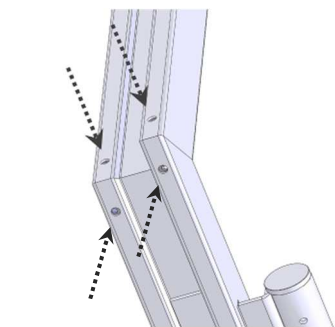
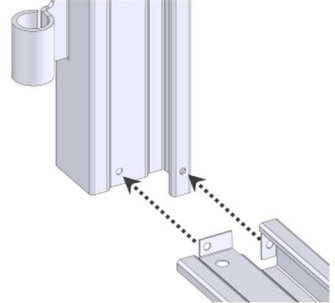
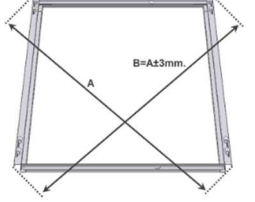

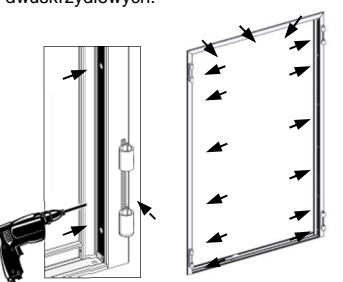
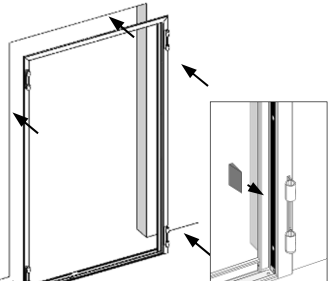
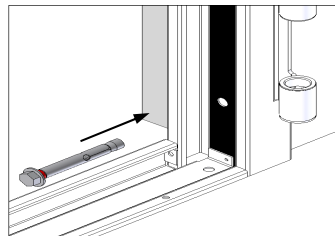
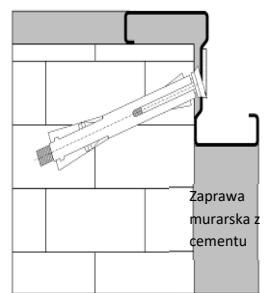
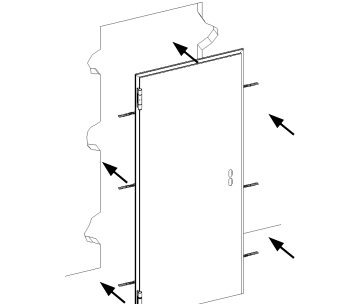
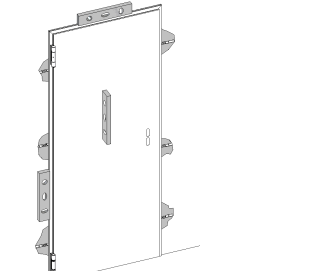
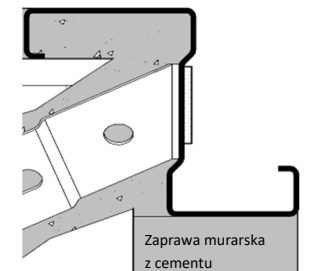
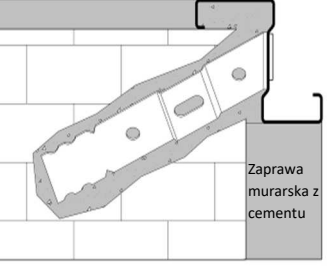
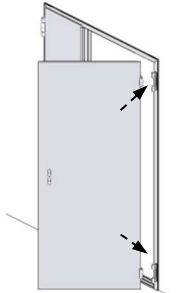
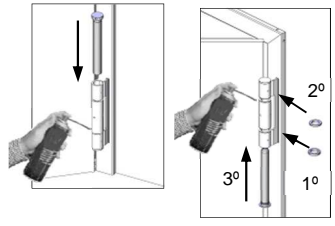




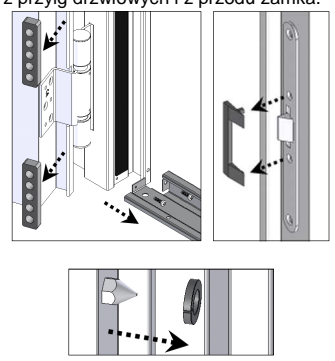
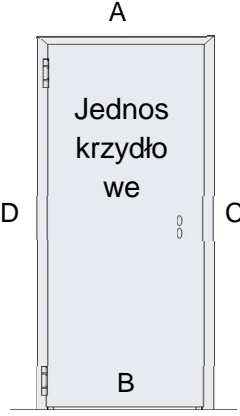
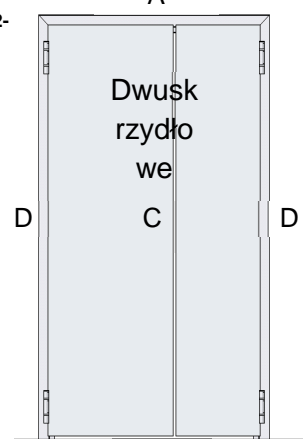
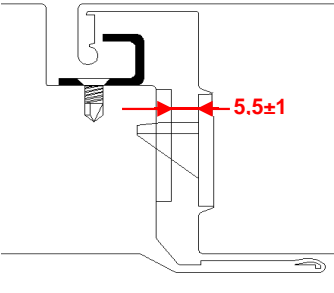
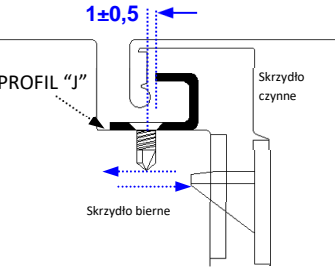
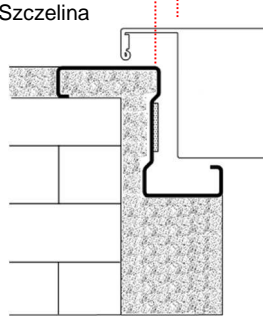


WRZESIEŃ 2016



**I-003-PI07 - INSTRUKCJA DO INSTALACJI DRZWI Z OŚCIEŻNICĄ REWERSYJNĄ I MC3**





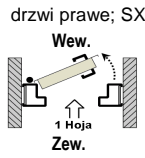
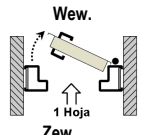
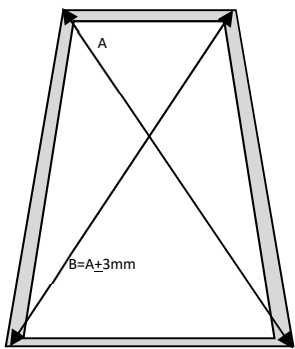
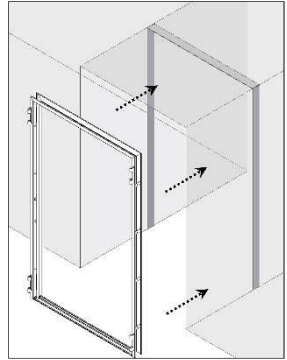
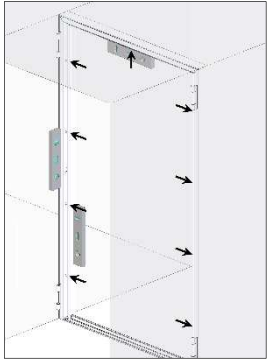
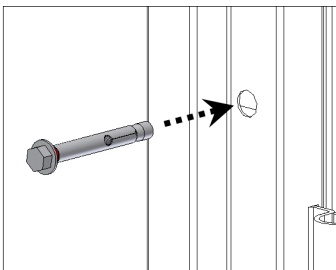
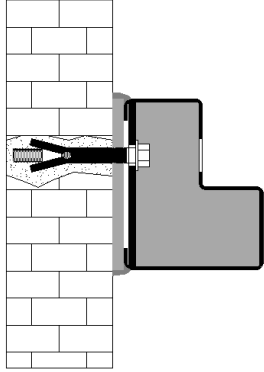
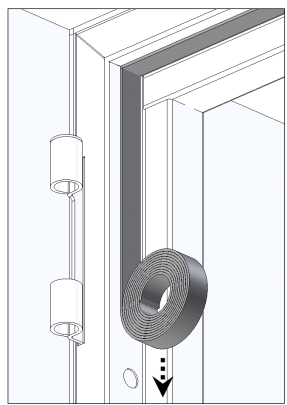
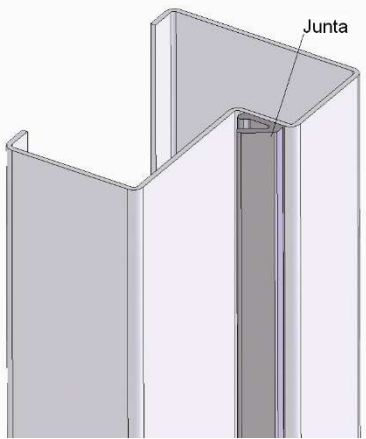
 <p>Nie wystawiać na działanie promieni słonecznych lub trudnych warunków pogodowych</p>	 <p>Trzymać okryte</p>	 <p>Przenosić z należytą uwagą i przy pomocy odpowiednich maszyn</p>	 <p>Instalacja powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowany personel.</p>
<p>1. Każde drzwi wyposażone są w etykietę, która zawiera ich charakterystykę, znajduje się ona na zewnętrznej części ościeżnicy.</p> <p>Zmierzyć otwór w murze i sprawdzić czy będzie odpowiedni dla wymiarów ościeżnicy podanych na etykiecie.</p> <p>Sprawdzić wsporniki, płaszczyznę i wymiary otworu w murze od wykończonej posadzki. Sprawdzić spójność muru, zwłaszcza w miejscu kotwienia drzwi. Klient ponosi odpowiedzialność za wykonanie muru montażowego zgodnie z obowiązującymi przepisami.</p>	<p>2.1.- Sprawdzić czy kierunek otwierania drzwi jest odpowiedni.</p> <p>Drzwi prawe j jednoskrzydłowe      d wuskrzydłowe</p> <p>Drzwi lewe j jednoskrzydłowe      d wuskrzydłowe</p>  <p>2.2.- W drzwiach rewersyjnych wybrać kierunek otwierania, obracając drzwi na stronę, którą wybieramy.</p> 	<p><b>Montaż i serwis drzwi powinny być dokonywane przez wykwalifikowany personel, który posiada doświadczenie w praktyce.</b></p> <p><b>Oddanie drzwi do użytku jest zabronione zanim nie zostanie sprawdzony ich montaż pod kątem zgodności z instrukcją montażu Puertas Padilla, oraz prawidłowe funkcjonowanie wszystkich elementów drzwi.</b></p> <p><b>Modyfikacje w produkcji wykonane bez zgody producenta skutkują utratą ważności właściwości użytkowych produktu.</b></p>	
<p>3.- <b>Montaż drzwi z rozmontowaną ościeżnicą</b></p> <p>3.1. Włożyć wsporniki w górną belkę poziomą ościeżnicy, jak na rysunku. Upewnić się, że łączenie belki górnej i pionowej jest dokładnie pod kątem 45°</p> 	<p>3.2.- Przykręcić górną belkę poziomą do wsporników przez 4 przygotowane otwory.</p> 	<p>3.3.- Przykręcić dolny próg do obydwu belek pionowych ościeżnicy używając 4 przygotowanych otworów - tak jak wskazano na rysunku.</p> 	<p>3.4.- Aby połączenie było poprawne, zmierzyc odległości A i B. Sprawdzić czy jest zachowana relacja między obydwoma odległościami, tak jak wskazane to jest na rysunku.</p>  <p>Do drzwi dwuskrzydłowych zamontować poniższą część – element regulatora kolejności zamykania (7)</p> 
<p>4.- <b>MONTAŻ OŚCIEŻNICY ZE ŚRUBAMI ZGODNIE Z CERTYFIKATEM DRZWI.</b></p> <p>4.1.- Przedziurawić uszczelkę w miejscu otworów przygotowanych w ościeżnicy do przykręcenia. Górne otwory znajdują się wyłącznie w drzwiach dwuskrzydłowych.</p> 	<p>4.2 Włożyć ościeżnicę do otworu, przypoasowując do punktów przykręcenia. Utrzymać ościeżnicę nieruchomą. <b>WAŻNE: Podstawa ościeżnicy powinna być umiejscowiona na poziomie gotowej posadzki.</b></p> 	<p>4.3.- Przykręcić ościeżnicę do muru, zachowując odległości wyznaczone w punkcie 12. Użyć śrub metalowych o średnicy od 8 do 10 mm i długości od 110 mm do 120 mm.</p> 	<p>4.4. Wypełnić przestrzeń pomiędzy ościeżnicą i murem zaprawą murarską z cementu oraz od strony przeciwwiazasowej Wykonać prace z cementu tak jak wskazano na rysunku, pozostawiając do wyschnięcia</p>  <p>Zaprawa murarska z cementu</p>
<p>5.- <b>MONTAŻ DRZWI ZA POMOCĄ KOTEW ZGODNIE Z CERTYFIKATEM DRZWI</b></p> <p>5.1.- Odgiąć kotwy mocujące, a w murze wykonać potrzebne otwory.</p> 	<p>5.2.- Włożyć ościeżnicę do otworu, zamocować kotwy za pomocą szybkiego nałożenia cementu. Wypoziomować i ustawić do pionu. <b>WAŻNE: Podstawa ościeżnicy powinna być umiejscowiona na poziomie gotowej posadzki</b></p> 	<p>5.3.- Wypełnić wewnętrzną przestrzeń pomiędzy ścianą, a ościeżnicą za pomocą zaprawy murarskiej z cementu Wykonać prace z cementu tak jak wskazano na rysunku pozostawiając do wyschnięcia.</p>  <p>Zaprawa murarska z cementu</p>	<p>5.4.-Wypełnić stronę przeciwwiazasową zaprawą murarską z cementu.</p> <p>Wykonać prace z cementu tak jak wskazano na rysunku pozostawiając do wyschnięcia.</p>  <p>Zaprawa murarska z cementu</p>

<p>6 Włożyć skrzydła drzwiowe do ościeżnicy, według pokazanej kolejności, dopasowując zawiasy. Umieścić elementu zawiasów (zaczynając od trzpienia ze sprężyną)</p> 	<p>6.1 – Do zawiasu sprężynowego wprowadzić trzpień ze sprężyną. Do zawiasu bez sprężyny wypozycjonować łożysko w dolnej części i podkładkę w górnej. Włożyć trzpień poprzez elementy.</p> <p>6.2 – nie używać smarów łatwopalnych.</p> 	<p>6.3. –W drzwiach przeciwpożarowych naciągnij sprężynę używając elementów dostarczonych w pudełku razem z klamką. Wprowadź klucz Ado trzpienia ze sprężyną i przekręć go w zgodnie ze strona otwierania drzwi. Zablokuj naciągniętą sprężyną bolczykiem B</p> <p>Sprężyna powinna zapewnić stopniowe zamykanie drzwi 45°, 90° i 180°</p>  <p>(klucz i boliec znajdują się w pudełku z klamką)</p>	<p>6.4. Jeżeli jest taka potrzeba, wyregulować drzwi, aby szczeliny wynosiły tyle ile wskazano w punkcie 12.</p> <p>6.5. Do regulacji pionowej, wykorzystaj nasze dodatkowe podkładki pod łożyskami w zawiasach.</p> 
<p>7. – Elementy do drzwi dwuskrzydłowych:</p> <p>Zainstalować ogranicznik podłogowy TP1 w posadzce. Umieścić go tak by otwór pasował do rygla blokującego skrzydło bierne.</p>  <p>Zamontować zewnętrzną część regulatora kolejności zamykania przykręcając wcześniej zmontowaną skrynkę do ościeżnicy, przed przymocowaniem do ściany.</p> 	<p>8.- Odkręcić i usunąć dolny próg. Usunąć wszystkie plastikowe elementy z przyłg drzwiowych i z przodu zamka.</p> 	<p>9.1-</p>  <p>Jednoskrzydłowe</p>	<p>9.2-</p>  <p>Dwuskrzydłowe</p>
<p>10.1. W drzwiach przeciwpożarowych dwuskrzydłowych należy sprawdzić czy szczelina pomiędzy skrzydłem czynnym i biernym odpowiada tym z certyfikatu</p>  <p>5.5±1</p>	<p>10.2. – w drzwiach przeciwpożarowych dwuskrzydłowych należy upewnić się że szczelina pomiędzy profilem "J", który znajduje się w skrzydle biernym, a skrzydłem czynnym odpowiada tym z certyfikatu.</p>  <p>1±0,5</p> <p>PROFIL "J"</p> <p>Skrzydło czynne</p> <p>Skrzydło bierne</p>	<p>11.- W drzwiach przeciwpożarowych dwuskrzydłowych należy sprawdzić czy szczelina pomiędzy skrzydłem czynnym i biernym odpowiada tym z certyfikatu</p>  <p>Szczelina</p>	<p>12.- Szczeliny powinny wynosić:</p> <p>A) górna: 2 + 0 - 1,5</p> <p>B) dolna : 10 + 1,5 - 1,5</p> <p>C) strona zamka: 5 ± 1</p> <p>D) strona zawiasu: 6 ± 1</p> <p>(wymiary w mm.)</p> <p>Regulować jak w punkcie 9</p> <p>Regulować jak w punkcie 9</p>
<p><b>UWAGI OGÓLNE</b></p> <p>Powyższe instrukcje powinny być szczegółowo przestrzegane w odniesieniu do warunków podczas badań by zagwarantować poprawne funkcjonowanie drzwi i samodomykanie się drzwi przeciwpożarowych. Ponadto obowiązkowo drzwi powinny być regularnie serwisowane.</p> <p>Montaż drzwi może być zrealizowany jedynie przez wykwalifikowany personel.</p> <p>Obowiązkiem montażysty jest szczegółowe przestrzeganie instrukcji montażu i w szczególności gdy dotyczą one bezpieczeństwa użytkowników.</p> <p>Obowiązkiem klienta jest zbudowanie ściany nośnej zgodnie z obowiązującymi, w każdym przypadku, przepisami, wypełniając ościeżnice zaprawą murarską z cementu, jak jest to przewidziane w obecnych instrukcjach oraz sprawdzenie spójności muru, zwłaszcza w punktach kotwienia drzwi, oraz stosowania wszystkich elementów zapobiegających utracie wytrzymałości mechanicznej w przypadku montażu drzwi o dużej wysokości lub/i szerokości.</p> <p>Skrzydła dostarczane są w jednym z wykończeń: malowane podkładem na bazie żywicy poliestrowej o grubości 12 -15 mikronów, powlekane powłoką PVC o grubości 120 mikronów, pomalowane farbą epoxi-poliestrową lub wykończone stalą nierdzewną.</p> <p>Do czyszczenia zaleca się używać materiału nie ściernego i wody z mydłem nie powołującej ściernienia i korozji oraz w żadnym przypadku rysującej powierzchni. Do powierzchni ze stali nierdzewnej używać wyłącznie produktów przeznaczonych do tego materiału.</p> <p><b>GWARANCJA:</b></p> <p>Producent ponosi odpowiedzialność za jakość produktu. Ewentualne reklamacje spowodowane brakiem materiału lub jego uszkodzeniem powinny zostać odnotowane na dokumencie WZ i zakomunikowane producentowi w ciągu 8 dni od daty odbioru towaru. W każdym przypadku nie mogą być użyte oraz zamontowane produkty posiadające jakiegokolwiek wady i muszą być do dyspozycji ewentualnej kontroli ze strony producenta lub innej firmy zleconej przez producenta</p>	<p><b>INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I PRZECHOWYWANIA</b></p> <p>Wszystkie drzwi przeciwpożarowe powinny być regulowane serwisowane by zagwarantować że powstały żadne uszkodzenia i że ich zamykanie przebiega w prawidłowy sposób. Kontrola powinna zapewnić swobodne otwieranie się drzwi oraz że elementy samodomykające drzwi funkcjonują efektywnie.</p> <p>Kontrole powinny być przeprowadzone okresowo by zapewnić efektywne działanie elementów samodomykających drzwi oraz prawidłowe zamykanie drzwi. Otwierania drzwi nie powinno być utrudnione przez żadne przeszkody</p> <p>Co każde 5.000 otwarć, lub co każde 6 miesięcy, powinno dokonywać się następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-nasmarowanie zawiasu z łożyskiem.</li> <li>-smarowanie zawiasu ze sprężyną. Nie naciągać sprężyny</li> <li>-oczyszczyć i odłuszczyć zamek i kieszeń zamka, sprawdzając czy język zamka wchodzi całkowicie w kieszeń zamka a nie częściowo.</li> </ul> <p>Dodatkowo w przypadku drzwi dwuskrzydłowych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdzić funkcjonowanie dźwigni regulatora kolejności zamykania skrzydła biernego, nasmarować jego ramię i przegub.</li> <li>-nasmarować zamek główny i górny otwór na rygiel skrzydła biernego</li> </ul> <p>Wyczyścić wszelkie pozostałości w otworze w posadzce do rygla dolnego. Należy sprawdzić również funkcjonowanie wszystkich akcesoriów drzwi, m.in. klamki, okucia antypaniczne, samozamykacze, itp.</p> <p>Nasmarowane powinny zostać także wszystkie części ruchome i przegubowe.</p> <p>W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania drzwi lub uszkodzonych akcesoriów zalecamy kontakt z naszym Działem Sprzedaży i uzyskanie interwencji autoryzowanego montażysty lub dostawy części zamiennych</p> <p><b>UWAGA: do smarowania używać smarów o niskiej gęstości</b></p>		

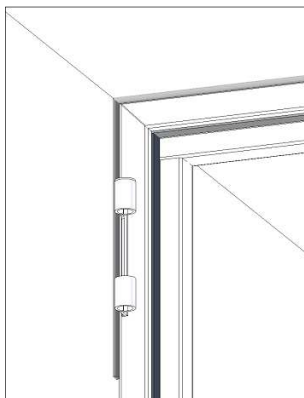
**WRZESIEŃ 2016**



**I-038-PS02 INSTRUKCJA MONTAŻU DRZWI ELITE**

 <p>Nie wystawiać na działanie czynników atmosferycznych</p>	 <p>Trzymać okryte</p>	 <p>Przenosić z należytą uwagą i przy pomocy odpowiednich maszyn</p>	 <p>Montaż powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel.</p>
<p>1.- Każde drzwi wyposażone są w etykietę, która zawiera ich charakterystykę. Znajduje się ona na zewnętrznej części ościeżnicy. .</p> <p>Należy zmierzyć otwór w murze i sprawdzić czy będzie odpowiedni dla wymiarów ościeżnicy podanych na etykiecie.</p> <p>Sprawdzić wsporniki, płaszczyznę i wymiary otworu w murze od wykończonej posadzki. Sprawdzić spójność muru, zwłaszcza w miejscu kotwienia drzwi. To klient ponosi odpowiedzialność za wykonanie muru montażowego zgodnie z obowiązującymi przepisami. .</p>	<p>2.1.- Sprawdzić czy kierunek otwierania drzwi jest odpowiedni</p> <p>drzwi prawe; SX</p>  <p>drzwi lewe; DX</p> 	<p><b>Montaż i serwis drzwi powinny być dokonywane przez wykwalifikowany personel, który posiada doświadczenie w praktyce.</b></p> <p><b>Oddanie drzwi do użytku jest zabronione bez uprzedniego sprawdzenia ich montażu pod kątem zgodności z instrukcją montażu Puertas Padilla, oraz prawidłowego funkcjonowania wszystkich elementów drzwi.</b></p> <p><b>Jakiegolwiek modyfikacje w produkcji wykonane bez zgody producenta skutkują utratą ważności właściwości użytkowych produktu.</b></p>	
<p>3.- Instalacja ościeżnicy</p> <p>Aby montaż był poprawny należy zmierzyć odległości A i B. Sprawdzić czy jest zachowana relacja między obydwooma odległościami, tak jak to wskazano na rysunku.</p> 	<p>4.- Montaż ościeżnicy za pomocą śrub</p> <p>4.1.- Włożyć ościeżnicę w otwór w murze.</p> <p>By zapewnić stabilność drzwi należy użyć wszystkich śrub i mocno je dokręcić.</p> 	<p>4.2.- Wypoziomować i sprawdzić pion zaczynając od strony zawiasowej drzwi. Jeśli to konieczne użyć klinów. Wywiercić otwory w murze w wyznaczonych otworach w ościeżnicy.</p> <p><b>WAŻNE: Podstawa ościeżnicy powinna znajdować się na wysokości wykończonej posadzki.</b></p> 	<p>4.3.- Użyć metalowych wkrętów ( lub podobnych) do zamocowania ościeżnicy. Dokręcić wkręty z dwóch stron w zrównoważony sposób by uniknąć jej odkształcenia. Zachować dystanse wskazane w punkcie 9.</p>  <p><b>WAŻNE: Po zamontowaniu ościeżnicy usunąć dolną poprzeczkę ościeżnicy (próg montażowy).</b></p>
<p>4.4.- W celu uzyskania lepszych właściwości izolacji termicznej drzwi należy wypełnić całą wolną przestrzeń wewnętrznej części ościeżnicy i muru wg załączonego rysunku. Użyć odpowiedniego typu materiału dostosowanego do typu instalacji i gwarantującej utrzymanie właściwości muru montażowego.</p> 	<p>4.5.- Przykleić uszczelkę pęczniącą (w przypadku drzwi przeciwpożarowych) po całym obwodzie wewnętrznych ościeżnicy zakrywając otwory montażowe.</p> 	<p>4.5.- Przykleić uszczelkę akustyczną i termiczną po całym obwodzie ościeżnicy</p> 	

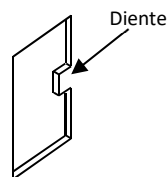
4.7.- Zaślepić za pomocą silikonu pęczniającego (brak w zestawie) przestrzeń pomiędzy ościeżnicą a ścianą (nadproże załączone) z dwóch stron drzwi ( w celu uzyskania lepszych właściwości termicznych drzwi).



#### 5. Regulacja systemu zamykającego drzwi .

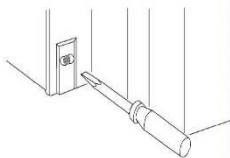
Dla prawidłowego działania drzwi zawsze należy dokonać ich regulacji. Regulację uznaje się prawidłową gdy podczas zamykania drzwi nie pojawi się żadna luka na wysokości języczka zamka. .

Aby lepiej dopasować drzwi, można użyć dodatkowej blaszki montażowej (brak w zestawie)



#### 6.- Regulacja progów opadających..

Za pomocą śrubokręta lub klucza, odkręcić lub dokręcić śrubę znajdującą się od strony zawiasowej drzwi, widocznej po całkowitym otwarciu drzwi. Zaleca się stopniową regulację sprawdzając, przy zamkniętych drzwiach, odpowiednie usytuowanie progów. Próg uniemożliwia również przedostawanie się światła z zewnątrz

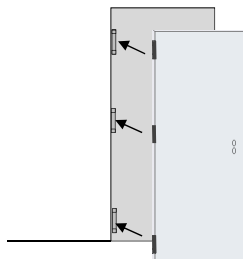


7.- Zamontować wkładkę i okucia przykręcając je za pomocą dostarczonych śrub poprzez przygotowane do tego otwory.



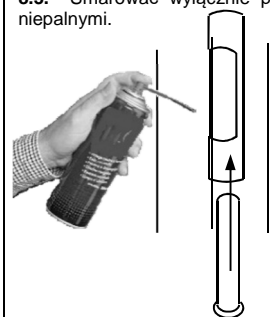
#### 8.- Montaż skrzydła.

8.1.- Włożyć skrzydło w ościeżnicę za pomocą trzech zawiasów. .

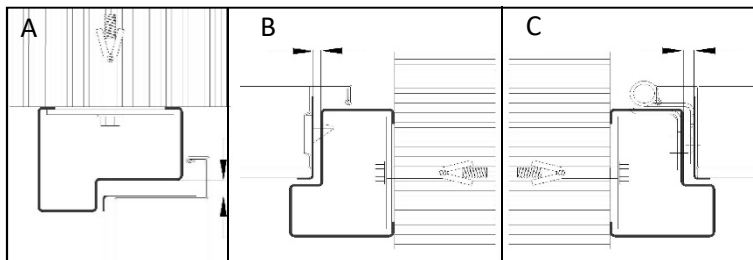


8.2.- Kiedy już zawiasy ustawione są w linii pionowej która je łączy, należy włożyć odpowiedni trzpień do każdego z zawiasów mocując każdy z elementów.

8.3.- Smarować wyłącznie produktami niepalnymi.



9.-



#### SZCZELINY

9.2 - Szczeliny (w mm) powinny wynosić:

- A) górna:  $8 + 0$  } Wyregulować wg pkt 9
- $- 1,5$  }
- B) strona zamka:  $6 \pm 1$  } Wyregulować wg pkt 9
- C) strona zawiasowa:  $13 \pm 1$  }

#### OGÓLNE WARUNKI

Instrukcje te powinny być stosowane szczegółowo w odniesieniu do warunków testowych, aby zapewnić doskonałe działanie drzwi. Obowiązkowa jest także regularna konserwacja drzwi.

Montaż drzwi powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Instalator zobowiązany jest postępować zgodnie z instrukcjami montażu szczegółowo, w szczególności jeśli chodzi o bezpieczeństwo użytkowników.

Klient odpowiedzialny jest zbudować konstrukcję montażową wg obowiązujących norm i za weryfikację spójności ściany, szczególnie w punktach mocowania drzwi i by wykorzystała wszystkie odpowiednie elementy, aby uniknąć negatywnego wpływu na wytrzymałość mechaniczną w przypadku drzwi o dużej wysokości lub szerokości.

#### ISNTRUKCJA OBSŁUGI I PRZECHOWYWANIA

Co każde 5000 otwarć lub co 6 miesięcy należy wykonać następujące czynności:  
 - nasmarować zawiasy  
 - przeczyszczyć i nasmarować zamek i otwór pod zapadkę, sprawdzając by wyszła cała a nie częściowo.

**UWAGA: do smarowania należy używać produktów o małej gęstości.**

#### GWARANCJA

Producent jest odpowiedzialny za jakość produktu. Reklamacje spowodowane brakiem jakiejś części lub uszkodzenia produktu, należy odnotować na liście przewozowym oraz powiadomic producenta w ciągu 8 dni od daty otrzymania towaru. Nie mogą być użytkowane i zamontowane produkty posiadające jakiegokolwiek niedoskonałości i muszą pozostać do dyspozycji ewentualnej kontroli przez producenta lub wskazane przez niego osoby.